

## Fragmentos y testimonios de Tales

630/625–545 a.n.e.

## I. Cronología y origen

(D-K 11 A 1) D. Laercio I 37-38:

Fhsì d! !ApollódwroV e1n toîV CronikoîV  
 gegenh<sqai au1tòn katà tò prw<ton e5toV  
 th<V triakosth<V pémpthV [e1náthV †]  
 o1lumpiádoV. e1teleúthse d! e1tw<n  
 e2bdomh'konta o1ktw' {h5, w2V  
 SwsikráthV fhsín, e1nenh'konta}\*  
 teleuth<sai gàr e1pì th<V penth<kosth<V  
 o1gdóhV o1lumpiádoV, gegonóta katà  
 Kroíson.

Apolodoro, en sus *Crónicas*, dice que  
 había nacido en el primer año de la  
 Olimpiada 35 (640 a.n.e.) [o “de la 39”  
 (624)]. Y murió a la edad de setenta y ocho  
 años (o, como dice Sosícrates, a los  
 noventa), porque murió en la Olimpiada 58  
 (548-545 a.n.e.), siendo contemporáneo de  
 Creso.

(D-K 11 A 2) Suidas:

Qalh<V !Examíou kai KleoboulínhV  
 Milh'sioV, w2V dè 9HródotoV Foínix,  
 gegonw>V prò Kroísou e1pì th<V le  
 o1lumpiádoV, katà dè Flégonta  
 gnwrizómenoV h5dh e1pì th<V z ...  
 e1teleúthse dè ghraìoV qew'menoV  
 gumnikòn a1gw<na, pilhqeìV dè u2pò toû  
 o5clou kai e1kluqeìV u2pò toû kaúmatoV.

El milesio Tales, hijo de Examio y  
 Cleobulina, pero fenicio según Heródoto,  
 nació antes de Creso durante la Olimpiada  
 35 (640-637 a.n.e.). Según Flegonte, era  
 conocido ya en la séptima Olimpiada (752-  
 749 a.n.e.) ... murió viejo, mientras  
 presenciaba un certamen gimnástico,  
 aplastado por la multitud y agotado por el  
 calor.

(D-K 11 A 1) D. Laercio I 22:

!Hn toínun o2 Qalh<V, w2V mèn  
 9HródotoV kai DoûriV kai Dh mókritóV  
 fasi, patròV mèn !Examíou, mhtròV dè  
 KleoboulínhV, e1k tw<n Qhlidw<n, oi7  
 ei1si FoínikeV, eu1genéstatoi tw<n a1pò  
 Kádmou kai !Agh'noroV. {h3n dè tw<n  
 e2ptà sofw<n,} kaqà kai Plátwn fhsí\* kai  
 prw<toV sofòV w1nomásqh a5rcontoV  
 !Aqh'nhsi Damasíou, kaq! o8n kai oi2  
 e2ptà sofoi e1klh'qhsan, w7V fhsi  
 Dhmh'trioV o2 FalhreùV e1n tñ< tw<n  
 !Arcóntwn a1nagrafh<i. e1politografh'qh  
 dè e1n Milh'twi, o7te h3lqe sùn Neílewi  
 e1kpesónti FoiníkhV\* w2V d! oi2 pleíouV  
 fasín, i1qagenh>V Milh'sioV h3n kai  
 génouV lamproû.

Tales, como dicen Heródoto, Duris y  
 Demócrito, tuvo por padre a Examio y por  
 madre a Cleobulina, de la familia de los  
 Telidas, que son fenicios, los más notables  
 de los descendientes de Cadmo y Agenor.  
 Era uno de los siete sabios, como dice  
 Platón. Fue el primero en recibir el nombre  
 de sabio, cuando se nombraron así los  
 siete, siendo arconte de Atenas Damasio,  
 como dice Demetrio Falero en su *Catálogo  
 de los arcontes*. Fue inscrito como  
 ciudadano de Mileto, cuando llegó allí con  
 Neleo, que había sido expulsado de  
 Fenicia. Pero como afirma la mayoría, era  
 Milesio de nacimiento y de familia ilustre.

## II. Escritos

(D-K 11 B 1) Simplicio, *Fís.* 23, 32-33:

Q. dè prw<toV paradédotai th>n perì  
fúsewV i2storían toíV /Ellhsin e1kfh<nai,  
pollw<n mèn kai a5llwn progegonótwn,  
w2V kai tv< Qeofrástv dokeî, au1tòV dè  
polù dienegkw>n e1keínwn w2V  
a1pokrûyai pántaV toùV prò au1toû.  
légetai dè e1n grafaíV mhdèn katalipeîn  
plh>n th<V kalouménhV **Nautikh<V**  
**a1strologíaV.**

Según la tradición, Tales fue el primero en revelar a los griegos la investigación de la naturaleza, y aunque le precedieron muchos otros, según Teofrasto cree también, les aventajó tanto que los eclipsó a todos. Se dice que no dejó nada por escrito, excepto la llamada *Astrología Náutica*.

(D-K 11 A 1) D. Laercio, I, 23:

kai katá tinaV mèn súggramma katélipen  
ou1dén\* h2 gâr ei1V au1tòn a1naferoménh  
Nautikh> a1strología Fw'kou légetai ei3nai  
toû Samíou. KallímacoV d! au1tòn oi3den  
eu2reth>n th<V a5rktou th<V mikrâV ...  
katá tinaV dè móna dúo sunégraye Perì  
troph<V kai !IshmeríaV.

Y según algunos no dejó ningún escrito, pues la *Astrología Náutica* que se le atribuye se dice que es de Foco de Samos. Calímaco lo conoce como el descubridor de la Osa Menor ... pero, según otros, escribió sólomente dos obras: *Sobre el solsticio* y *Sobre el equinoccio*.

## III. Viaje a Egipto

(D-K 11 A 11) Josefo, *Contra Apionem* I, 2:

a1llà mh>n kai toùV perì tw<n ou1raníwn  
te kai qeíwn prw'touV par! /Ellhsi  
filosofh'santaV oi3on Ferekúdhn te tòn  
Súrion kai Puqagóran kai Qálhta pánteV  
sumfw'nwV o2mologoûsin Ai1 guptíwn kai  
Caldáíwn genoménouV.

Todos están de acuerdo en que los primeros que entre los griegos filosofaron sobre las cosas celestes y divinas, como Ferécides de Siro, Pitágoras y Tales, fueron discípulos de los egipcios y caldeos.

(D-K 11 A 11) Aecio, *De placitis reliquiae*, I, 3, 1:

Q. ... filosofh'saV e1n Ai1 gúptv h3lqen  
ei1V Mílhton presbúteroV.

Tras dedicarse a la filosofía en Egipto, vino a Mileto, cuando era más viejo.

(D-K 11 A 16) Aecio, *De placitis reliquiae*, IV, 1, 1:

Q. toùV e1thsíaV a1némouV oi5etai  
pnéontaV tñ< Ai1 gúptv a1ntiprosw'pouV  
e1paírein toû Neílou tòn o5gkon dià tò tàV  
e1kroàV au1toû tñ< paroidh'sei toû  
a1ntiparh'kontoV pelágouV  
a1nakóptesqai.

Tales cree que los vientos etesios, cuando soplan contra Egipto, elevan la masa del Nilo, porque sus corrientes son rechazadas por la hinchazón del mar que se mueve en sentido contrario.

#### IV. Principios filosóficos

a) La tierra flota sobre el agua que es la fuente de todas las cosas

(D-K 11 A 1) D. Laercio I, 27:

!Arch>n dè tw<n pántwn u7dwr  
u2pesth'sato, kai tòn kósmon e5myucon  
kai daimónwn plh'rh.

Supone que el agua es el principio de todas las cosas y que el cosmos está animado y lleno de *démones*.

(D-K 11 A 12) Aristóteles, *Met.* I 3, 983b:

tw<n dh> prw<ton filosofhsántwn oi2  
pleîstoi tàV e1n u7lhV ei5dei mónaV  
w1lh'qhsan a1rcàV ei3nai pántwn\* e1x  
ou4 gàr e5stin a7panta tà o5nta kai e1x ou4  
gígnetai prw'tou kai ei1V o8 fqeíretai  
teleutaíon, th<V mèn ou1síaV  
u2pomenoúshV toíV dè págesi  
metaballoúshV, toúto stoiceíon kai taúthn  
a1rch'n fasin ei3nai tw<n o5ntwn, kai dià  
toúto ou5te gígnesqai ou1dèn oi5ontai  
ou5t! a1póllusqai, w2V th<V toiaúthV  
fúsewV a1eì swizoménhV ... deî gàr ei3nai  
tina fúsín h6 mían h6 pleíouV miàV, e1x  
w4n gígnetai ta3lla swizoménhV  
e1keínhV. tò méntoi plh<qoV kai tò  
ei3doV th<V toiaúthV a1rch<V ou1 tò  
au1tò pánteV légousin, a1llà Qalh<V mèn  
o2 th<V toiaúthV a1rchgòV filosofíaV  
u7dwr ei3naí fhsin {diò kai th>n gh<n e1f!  
u7datoV a1pefaíneto ei3nai}.

La mayoría de los que filosofaron por primera vez creyeron que los únicos principios de todas las cosas son de especie material. Pues aquello a partir de lo cual existen todas las cosas, y lo primero a partir de lo cual se generan y el término en que se corrompen, permaneciendo la sustancia pero cambiando en los accidentes, dicen que es el elemento y el principio de las cosas que existen; por esto creen que nada se genera ni se corrompe, pues tal naturaleza se conserva siempre... Pues ha de haber alguna naturaleza, ya sea única o múltiple, de la cual se generan las demás cosas, conservándose ella. En cuanto al número y la especie de tal principio no todos dicen lo mismo, sino que Tales, iniciador de tal filosofía, dice que es el agua (y por ello también manifestó que la tierra está sobre agua).

#### b) Hilozoísmo

(D-K 11 A 3) Esc. a Platón, *Rep.* 600 a:

a1llà kai a5yuca yuch>n e5cein o2pwsouñ  
e1k th<V magnh'tidoV kai toú h1léktrou.  
a1rch>n dè tw<n stoiceíwn tò u7dwr. tòn  
dè kósmon e5myucon e5fh kai daimónwn  
plh'rh.

También dice que, en cierto modo, las cosas inanimadas tienen alma, a partir de la observación del imán y del ámbar. Que el agua es principio de los elementos y que el cosmos está animado y lleno de *démones*.

(D-K 11 A 22) Arist..., *Del Alma*, I 2, 405 a:

e5oike dè kai Qalh<V, e1x w4n  
a1pomnhmoneúousi, kinhtikón ti th>n  
yuch>n u2polabeîn, ei5per tòn líqon e5fh  
yuch>n e5cein o7ti tòn sídhron kineî.

Parece que también Tales, según comentan, supuso que el alma era algo que mueve, si realmente dijo que la piedra (magnética) tiene alma porque mueve al

hierro.

(D-K 11 A 1) D. Laercio I, 24:

!AristotélhV dè kai 9IppíaV fasìn au1tòn  
kai toíV a1yúcoiV metadidónai yuch<V,  
tekmaírómenon e1k th<V líqou th<V  
magnh'tidoV kai toû h1léktrou.

Aristóteles e Hippias dicen que (Tales) hizo  
partícipes de alma a las cosas inanimadas,  
demostrándolo a partir de la piedra del  
imán y del ámbar.

(D-K 11 A 23) Aecio, I 7, 11:

Q. noûn toû kósmou tòn qeón, tò dè pân  
e5myucon a7ma kai daimónwn plh<reV\*  
dih'kein dè kai dià toû stoiceiw'douV  
u2groû dúnamin qeían kinhtikh>n au1toû.

Tales sostuvo que dios es la inteligencia  
del cosmos, que el universo está animado y  
lleno de *démenes* y que a través de la  
humedad elemental penetra una fuerza  
divina que la mueve.

c) *Condensación y rarefacción*

Simplicio, *Fís.* 180 14-16:

kai oi2 e8n dè kai kinóúmenon th>n  
a1rch>n u2poqémenoi, w2V Qalh<V kai  
!AnaximénhV, manw'sei kai puknw'sei  
th>n génesin poioúnteV, e1nantíaV kai  
ou4toi a1rcàV e5qento th>n mánwsin kai  
tn>n púknwsin.

Los que sostienen que el principio es uno y  
en movimiento, como Tales y Anaxímenes,  
al suponer la generación por condensación  
y rarefacción, sostienen que la condesación  
y rarefacción son principios contrarios.

## V. *Actividades e interpretaciones de Tales*

a) *Tales fisiólogo*

(D-K 11 A 12) Arist., *Met.* I 3, 983b:

deí gàr ei3naí tina fúsìn h6 mían h6  
pleíouV miáV, e1x w4n gígnetai ta3lla  
swizoménhV e1keínhV. tò méntoi  
plh<qoV kai tò ei3doV th<V toiaúthV  
a1rch<V ou1 tò au1tò pánteV légousin,  
a1llà Qalh<V mèn o2 th<V toiaúthV  
a1rchgòV filosofíaV u7dwr ei3naí fhsin  
{diò kai th>n gh<n e1f! u7datoV  
a1pefaíneto ei3nai}, labw>n i5swV th>n  
u2pólhyin taúthn e1k toû pántwn o2rân  
th>n trofh>n u2gràn ou3san kai au1tò tò  
qermòn e1k toútou gignómenon kai toútV  
zw<n {tò d! e1x ou4 gígnetai, toút! e1stìn  
a1rch> pántwn}, diá te dh> toúto th>n  
u2pólhyin labw>n taúthn kai dià tò pántwn

Pues ha de haber alguna naturaleza, ya sea  
única o múltiple, de la cual se generan las  
demás cosas, conservándose ella. En  
cuanto al número y la especie de tal  
principio no todos dicen lo mismo, sino  
que Tales, iniciador de tal filosofía, dice  
que es el agua (y por ello también  
manifestó que la tierra está sobre agua),  
tomando, tal vez, dicha suposición de la  
observación de que el alimento de todas las  
cosas es siempre húmedo y que el calor  
mismo surge de éste y vive por éste  
(aquello de donde las cosas nacen es el  
principio de todas ellas) Por eso llegó a  
esta suposición y porque las simientes de

tà spérματα th>n fúsin u2gràn e5cein\* tò d!  
u7dwr a1rch> th<V fúsew'V e1sti toîV  
u2groîV. ei1sì dé tineV oi8 kai tòuV  
pampalaíouV kai polù prò th<V nûn  
genésewV kai prw'touV qeologh'santaV  
ou7twV oi5ontai perì th<V fúsewV  
u2polabeîn\* !Wkeanón te gàr kai Thqùn  
e1poíhsan th<V genésewV patéraV.

todas las cosas tienen naturaleza húmeda y el agua es, para las cosas húmedas, el principio de su naturaleza. Pero algunos consideran también que los más antiguos, muy anteriores a la generación actual y primeros en hablar sobre los dioses, pensaron así sobre la naturaleza. Hicieron, en efecto, a Océano y Tetis padres de la generación.

b) *Tales astrónomo. Predicción del eclipse de sol.*

(D-K 11 A 5) Plinio, *Hist. Nat.* II 53:

*apud Graecos autem investigavit [sc. defectus rationem] omnium Thales Milesius olympiadis XLVIII anno quarto praedicto solis defectu, qui Alyatte rege factus est urbis conditae CLXX.*

Entre los griegos el primero de todos que investigó la causa de un eclipse fue el milesio Tales, quien predijo el eclipse de sol que se produjo durante el reinado de Aliates, en el cuarto año de la Olimpiada 48 (585 a.n.e.), año 170 desde la fundación de Roma.

(D-K 11 A 5) Her., I 74:

diaférousi dé sfi e1p! i5shV tòn pólemon  
tv< e7ktv e5tei sumbolh<V genoménhV  
sunh'neike, w7ste th<V máchV  
sunestew'shV th>n h2mérhn e1xapínhV  
núkta genésqai. th>n dè metallagh>n  
taúthn th<V h2mérhV Qalh<V o2  
Milh'sioV toîsi %Iwsi prohgóreuse  
e5sesqai, ou3ron proqémenoV e1niautòn  
toûton, e1n tv< dh> kai e1géneto h2  
metabolh'.

En el año sexto de la guerra que entre ellos [medos y lidios] se desarrollaba sin ventajas para uno ni para otro, sucedió que, mientras estaban combatiendo, el día se convirtió en noche. Ese cambio del día lo predijo a los jonios el milesio Tales, fijándolo en el año en que ocurrió.

c) *Tales ingeniero*

(D-K 11 A 6) Her., I 75:

w2V dè a1píketo e1pì tòn /Alun potamòn  
o2 KroîsoV, tò e1nqeûten, w2V mèn  
e1gw> légw, katà tàV e1oúsaV gefúraV  
diebíbase tòn stratón, w2V dè o2 pollòV  
lógoV 9Ellh'nwn, Qalh<V oi2 o2  
Milh'sioV diebíbase. a1poréontoV gàr  
Kroísou, o7kwV oi2 diabh'setai tòn  
potamòn o2 stratóV ..., légetai pareónta tòn  
Qalh<n e1n tv< stratopédv poihsai au1tv<  
tòn potamòn e1x a1risterh<V ceiròV \éonta

Cuando Creso llegó al río Halis, hizo cruzar al ejército —según mi versión— por los puentes que había allí; pero según una versión común entre los griegos, fue el milesio Tales quien lo hizo cruzar. En efecto, como Creso se encontraba en dificultades para que el ejército cruzara el río... se dice que Tales, que estaba presente en el campamento, hizo que el río, que corría por la izquierda del ejército, fluyera

toû stratoû kai e1k dexih<V \éein, poih<sai  
dè w4de\* a5nwqen toû stratopédou  
a1rxámenon diw'ruca baqéan o1rússein  
a5gonta mhnoeidéa, o7kwV a6n tò  
stratópedon i2druménon katà nw'tou láboi,  
taúthi katà th>n diw'ruca e1ktrapómenoV  
e1k tw<n a1rcaíwn \eéqrwn, kai au3tiV  
parameibómenoV tò stratópedon e1V tà  
a1rcaía e1sbálloi. w7ste e1pefte kai  
e1scísqh táciستا o2 potamóV, a1mfotérhi  
diabatòV e1géneto.

también por la derecha. Lo hizo de la  
manera siguiente: comenzó cavando una  
zanja profunda desde la parte alta del  
campamento, en forma de media luna, de  
modo que el río fluyera por detrás del  
campamento, desviando el antiguo curso  
mediante esta zanja y, después de pasar el  
campamento, precipitándolo en su antiguo  
cauce. De modo que, tan pronto como el  
río quedó dividido, se hizo fácilmente  
vadeable por ambas partes.

*d) Tales estadista y organizador político*

(D-K 11 A 1) D. Laercio., I 23:

Metà dè tà politikà th<V fusikh<V  
e1géneto qewríaV.

Después de los asuntos políticos, se dedicó  
a la especulación natural.

(D-K 11 A 4) Her., I 170:

crhsth> dè kai prìn h6 diafqarh<nai  
!Iwníhn Qaléw a1ndròV Milhsíou  
e1géneto [sc. h2 gnw'mh], tò a1nékaqen  
génoV e1óntoV FoínikoV, o8V e1kéleue  
e8n bouleuth'rion %IwnaV e1kth<sqai, tò  
dè ei3nai e1n Tévn {Tévn gàr méson ei3nai  
!IwníhV}, tàV dè a5llaV póliaV  
oi1keoménaV mhdèn h4sson nomízēsqai  
katáper ei1 dh<moi ei3en.

Antes de la destrucción de Jonia, fue  
también útil el parecer del milesio Tales,  
de ascendencia fenicia: aconsejó a los  
jonios establecer una sede única para el  
consejo en Teos (pues Teos se encuentra  
en el centro de Jonia), y que las otras  
ciudades, sin disminuir su población,  
debían ser consideradas como distritos.

*e) Tales meteorólogo y comerciante*

(D-K 11 A 10) Arist., *Pol.* I 11, 1259a:

o1neidizóntwn gàr au1tv< dià th>n penían  
w2V a1nwfeloûV th<V filosofíaV ou5shV,  
katanoh'santá fasin au1tòn e1laiw<n foràn  
e1soménhn e1k th<V a1strologíaV, e5ti  
ceimw<noV o5ntoV eu1porh'santa  
crhmátwn o1lígwn a1rrabw<naV  
diadoûnai tw<n e1laiourgeíwn tw<n t! e1n  
Milh'tv kai Cív pántwn, o1lígou  
misqwsámenon a7t! ou1denòV  
e1pibállontoV. e1peidh> d! o2 kairòV  
h4ke, pollw<n zhtouménwn a7ma kai  
e1xaífnhV, e1kmisqoûnta o8n trópon  
h1bouleto, pollà crh'mata sulléxanta  
e1pideîxai, o7ti \áidión e1sti plouteín toîV

Pues se dice que, como lo injuriaban tanto  
por su pobreza como por la inutilidad de la  
filosofía, supo, por medio de la astrología,  
cómo sería la producción de aceitunas. Así,  
cuando aún era invierno, se procuró una  
pequeña cantidad de dinero, y depositó  
fianzas por todas las prensas de aceite de  
Mileto y de Quíos, arrendándolas por muy  
poco, puesto que nadie compitió. Cuando  
llegó el momento oportuno, al ser muchos  
los que a la vez y de repente las deseaban,  
las iba alquilando como quería, reuniendo  
mucho dinero, demostrando así que es fácil  
a los filósofos enriquecerse, si quieren

filósofoiV, a6n bouílwntai, a1ll! ou1 toút!  
e5sti perì o8 spoudázousin.

hacerlo; pero que no es esto lo que les  
interesa.

f) *Tales como sabio distraído*

(D-K 11 A 9) Platón, *Teet.* 174a:

w7sper kai Qalh<n a1stronomoûnta, ... ,  
kai a5nw blépona, pesónta ei1V fréar,  
Qrâittá tiV e1mmelh>V kai cariessa  
qerapainiV a1poskw<yai légetai, w2V tà  
mèn e1n ou1ranw<i proqumoîto ei1dénai,  
tà d! o5pisqen au1toû kai parà pódaV  
lanqánoi au1tón.

También se dice que Tales, mientras  
observaba los astros..., y miraba hacia  
arriba se cayó en un pozo, y que una bonita  
y graciosa criada tracia se burló de que  
deseara vivamente conocer las cosas del  
cielo y no advirtiera las que estaban detrás  
de él y delante de sus pies.

g) *Descubrimientos matemáticos*

(D-K 11 A 20) Proclo, *in Euclidem*, 157,10-13:

tò mèn ou3n dicotomeîsqai tòn kúklon  
u2pò th<V diamétrou prw<ton Qalh<n  
e1keînon a1podeîxaí fasin.

Se dice que Tales fue el primero en  
demostrar que el círculo es dividido por el  
diámetro en dos partes iguales.

(D-K 11 A 20) Proclo, *in Euclidem*, 250, 20-251, 2:

tv< mèn ou3n Qalñ< tv< palaiv< pollw<n  
te a5llwn eu2résewV e7neka kai toúde toú  
qewrh'matoV cáriV. légetai gàr dh>  
prw<toV e1keînoV e1pisth<sai kai  
ei1peîn, w2V a5ra pantòV i1soskeloûV ai2  
pròV tñ< básei gwníai i5sai ei1sín,  
a1rca;kw'teron dè tàV “i5saV” o2moíaV  
proseirhkénai.

Hay que agradecer al viejo Tales por el  
descubrimiento de muchas otras cosas y  
por este teorema, pues se dice que fue el  
primero en saber y decir que los ángulos de  
la base de todo triángulo isósceles son  
iguales; aunque, en terminología más  
arcaica, llamó semejantes a los ángulos  
iguales.

(D-K 11 A 20; Eudemo, fr. 135 W.) Proclo, *in Euclidem*, 299, 1-4:

toúto toínun tò qew'rhma defknusin, o7ti  
dúo eu1qeiw<n a1llh'laV temnousw<n ai2  
katà korufh>n gwníai i5sai ei1sín,  
eu2rhménon mén, w7V fhsin Eu5dhmoV,  
u2pò Qaloû prw'tou.

Este teorema muestra ciertamente que  
cuando dos líneas rectas se cortan entre sí,  
los ángulos opuestos por el vértice son  
iguales. Como dice Eudemo, fue  
descubierto primero por Tales.

(D-K 11 A 1) D. Laercio I, 24:

pará te Ai1guptíwn gewmetreîn maqónta  
fhsi Pamfílh prw<ton katagráyai kúklou tò  
trígwnon o1rqogw'nion kai qûsai boûn.

Panfila dice, que habiendo aprendido  
geometría de los egipcios, fue el primero  
en inscribir un triángulo rectángulo en un  
círculo, por lo cual sacrificó un buey.

(D-K 11 A 21) Plinio, *Hist. Nat.* XXXVI, 82:

*mensuram altitudinis earum deprehendere  
invenit Th. Milesius umbram metiendo qua  
hora par esse corpori solet.*

El milesio Tales descubrió cómo reconocer la medida de su altura [de las pirámides], midiendo la sombra a la hora en que solía ser igual al cuerpo.

(D-K 11 A 21) Plut., *Septem. sap. conviv.* 147a:

th>n bakthrían sth'saV e1pì tv< pérati th<V  
skíâV h8n h2 puramìV e1poíei,  
genoménwn tñ< e1pafñ< th<V a1ktînoV  
dueîn trigw'nwn e5deixaV, o8n h2 skià  
pròV th>n skiàn lógon ei3ce, th>n  
puramída pròV th>n bakthrían e5cousan.

Habiendo colocado un bastón en el límite de la sombra que produce la pirámide y formados dos triángulos por acción de los rayos del sol, mostró que la razón que tenía esta sombra en relación con la otra es la que existe entre el bastón y la pirámide.

[Introducción](#) | [Tales de Mileto](#) | [Fragmentos y testimonios de Tales](#) | [Anaximandro de Mileto](#) | [Fragmentos y testimonios de Anaximandro](#) | [Anaxímenes de Mileto](#) | [Fragmentos y testimonios de Anaxímenes](#) | [Historiografía antigua](#) | [Notación de los textos](#) | [Bibliografía](#)

